RDA – un estándar encaminado a una mayor internacionalidad y colaboración

Renate Behrens
Presidenta RDA Steering Committee

Octubre 2025



RDA como un estándar de catalogación

- RDA siempre fue pensado como un estándar de catalogación.
 Proviene de la tradición angloamericana y el Toolkit Original ha continuado en gran medida esta tradición.
- Pero la catalogación ya se encontraba en una fase turbulenta en ese momento.
- Este proceso se ha intensificado en los años posteriores y todos los estándares, no sólo RDA, deben afrontar los nuevos retos.



RDA desde 2015

- Los comités responsables de RDA asumieron este desafío en 2015 y el Proyecto 3R marcó el inicio de un cambio de paradigma para la catalogación con RDA, parte del cual todavía está en curso.
- De este modo, el círculo de comunidades de usuarios se ha expandido significativamente y numerosas aplicaciones en el ámbito de las instituciones culturales han sido creadas desde entonces.



Internacional y Regional

¿Dónde están las necesidades de las comunidades locales y qué pueden hacer ellas mismas para garantizar que el desarrollo de un estándar tan global no las pase por alto?



RDA Steering Committee

http://rda-rsc.org/rsc-members

Presidenta
Presidente Electo
Secretaria
Presidenta Junta RDA
Director de RDA Toolkit

Editora de Ejemplos
Directoras de Participación Comunitaria
Más Amplia
Directora de Educación y Orientación

Director de Enlace del Equipo Técnico Director del Equipo de Traducción

Representantes Regionales

África

Asia

Grupo de Trabajo Extensión/ECS (SES)

Grupo de Trabajo Religiones en RDA

Grupo de Trabajo Archivos

Grupo de Trabajo Conjunto IA

Grupo de Trabajo Música

Grupo de Trabajo Lugares/Jurisdicción

Grupo de Trabajo Idiomas Oficiales Grupo de Trabajo Ejemplos

> Grupo de Trabajo Técnico

> Grupo de Trabajo Traducción

Europa

America Latina y el Caribe

América del Norte

Oceanía

Resource Description & Access

Miembros de todas partes del mundo en todos los grupos de trabajo

RDA Steering Committee http://rda-rsc.org/rsc-members

Presidenta

Renate Behrens (ALE)

Presidente Electo

Robert Maxwell (EUA)

Secretaria

Anne Welsh (GB)

Presidenta Junta RDA

Colleen Barbus (EUA)

Director de RDA Toolkit

James Hennelly (EUA)

Editora de Ejemplos

Jessica Grzegorski (EUA)

Directores de Participación Comunitaria Más Amplia

Charlene Chou (EUA)/Getaneh Alemu (GB)

Directora de Educación y Orientación

Elisa Sze (CAN)

Director de Enlace del Equipo Técnico Christopher Holden (EUA)

Director del Equipo de Traducción Szabolcs Dancs (CAN) **Representantes Regionales**

Charlotte Christensen (ORDAC/Nueva Zelanda)

Ahava Cohen (EURIG/Israel)

Robert Maxwell (NARDAC/EUA)

Filiberto Felipe Arellano (RDA-ALyC/México)



¡Levanten la voz y trabajen con nosotros!



- Pero ¿cómo?
- ¿Cuáles son los pilares de dicha cooperación?



Organización

- Una organización estable es esencial para que una región pueda trabajar junta a largo plazo en los Comités de RDA.
- Es igualmente importante que la propia región cuente con una institución de contacto permanente.





Traducción

- Las traducciones son esenciales para la aceptación en una comunidad de usuarios que no hablan inglés.
- Además, las traducciones hacen que el estándar RDA sea internacional.





Grupos de Trabajo locales

Incluso en un contexto internacional, es importante discutir primero los requisitos y necesidades de las comunidades locales en grupos de trabajo locales y después señalarlas a los representantes regionales.





Participación en Grupos de Trabajo internacionales

Únanse a los grupos de trabajo internacionales de RSC y representen los intereses de su región.



Grupos de Trabajo | RDA Toolkit ALA



Propuestas y documentos para discusión

- Las propuestas para el desarrollo futuro de RDA se presentan a través de propuestas y documentos para discusión.
- Estos se envían a través de los representantes regionales y posteriormente se procesan en el RSC.
- Esto se lleva a cabo en las reuniones trimestrales del RSC, cada una de las cuales incluye una sesión pública virtual.



Conclusión

Los organismos responsables de RDA (RSC y Junta de RDA) trabajan constantemente para seguir desarrollando RDA, adoptar un enfoque prospectivo y dar forma al futuro de la catalogación con RDA junto a las comunidades de usuarios.

James Hennelly les contará sobre los últimos avances en este ámbito.



¡Gracias por su atención y sus aportes!

Renate Behrens
Presidenta RDA Steering Committee
rscchair@rdatoolkit.org



